

Vilnius, 16. 05. 2019
EIGE/VL/bg D/2019/ 296

**Subject: Gender-sensitive language review in English and any other EU language -
Invitation to tender FWC FWC EIGE/2019/OPER/04 Lots:**

Lot1: Gender-sensitive language review in English

Lot2: Gender-sensitive language review in EU languages other than English

Dear Sir/Madam,

The European Institute for Gender Equality, the regulatory agency of the European Union, (referred to below as the contracting authority) is planning to award the framework service contract(s) resulting from the above procurement procedure. The procurement documents consist of the publication on Internet, this invitation letter, the draft framework service contract and tender specifications with their annexes. All documents are available at the TED e-Tendering website.

1. Timetable for tender procedure.

MILESTONES	DATES	TIME
Deadline for electronic reception of offers via e-Submission	02/07/2019	11:00 Brussels time
Opening of offers	03/07/2019	
Evaluation of offers	TBA	
Framework Service Contract signature (estimated)	beginning of Aug.,2019	

Submission of tenders.

Tenders must be submitted exclusively via the electronic submission system (e-Submission) available from the above website¹. Tenders submitted in any other way (e.g. e-mail or by letter) will be disregarded.

In order to submit a tender using e-Submission, tenderers (each member of the group in the case of a joint tender) will need to register in the European Commission's Participant Register - an online register of organisations participating in EU calls for tenders or proposals. On

¹ For detailed instructions on how to submit a tender please consult the e-Submission Quick Guide available at: https://webgate.ec.europa.eu/esubmission/assets/documents/manual/quickGuide_en.pdf. In case of technical problems, please contact the e-Submission Helpdesk (see contact details in the Quick Guide) as soon as possible.

registering each organisation obtains a Participant Identification Code (PIC, 9-digit number) which acts as its unique identifier in the above register. Instructions on how to create a PIC can be found in the PIC-management Quick Guide for Economic Operators. Tenderers already registered in the Participant Register shall reuse their existing PICs when preparing tenders in e-Submission.

The time-limit for receipt of tenders is indicated under Heading IV.2.2 of the contract notice where local time shall be understood as local time at the contracting authority's location (the location indicated under Heading I.1 of the contract notice).

A tender received after the time-limit for receipt of tenders will be rejected. The tender reception confirmation provided by e-Submission with the official date and time of receipt of the tender (timestamp) constitutes proof of compliance with the time-limit for receipt of tenders.

Tenderers must ensure that their submitted tenders contain all the information and documents required by the contracting authority at the time of submission as set out in the procurement documents.

The following documents shall be dated and signed by hand by an authorised representative of the signatory:

- Declaration(s) on honour (template available in the tender specifications).
- The tender report (a document generated by e-Submission and listing all the documents included in the tender, to be signed by the tenderer or the group leader in case of a joint tender).

When the declaration(s) on honour and/or the tender report are signed by hand, a scanned copy must be attached to the tender in e-Submission. The hand-signed originals must be sent by letter at the latest on the first working day following the electronic submission of tender. Only the originals of the declaration on honour and the tender report are to be sent by letter, not other documents.

After submitting a tender, but before the deadline for receipt of tenders, a tenderer may definitively withdraw its tender, or withdraw it and replace it with a new one². In these cases the tenderer must send a withdrawal/replacement notification, clearly specifying the call for tender's reference and the e-Submission ID of the tender³ being withdrawn/replaced. The notification must be dated, signed by the tenderer or the group leader in case of a joint tender and sent as follows:

- by letter, with an advanced scanned copy by e-mail, both sent before the deadline for receipt of tenders to the contracting authority's postal/e-mail address indicated under Heading I.1 of the contract notice.

All costs incurred for the preparation and submission of tenders are to be borne by the tenderers and will not be reimbursed.

² To submit a new version, the tenderer must create a new tender in e-Submission and include all the information and documents required in the procurement documents with the submission of a tender, even if some of them have already been included in the replaced tender.

³ The e-Submission ID of the tender can be found on the left-hand side of the screen of the tender in e-Submission as well as in the tender reception confirmation.

2. Legal effects of the invitation to tender and submission of a request to participate/tender.

This invitation to tender is in no way binding on the contracting authority. The contracting authority's contractual obligation commences only upon signature of the framework service contract(s) with the successful tenderer(s).

Up to the point of signature, the contracting authority may cancel the procurement procedure without the candidates or tenderers being entitled to claim any compensation. This decision must be substantiated and the candidates or tenderers notified.

The period of validity of the tender, during which tenderers may not modify the terms of their tenders in any respect, is indicated in Heading IV.2.6 of the contract notice.

Submission of a tender implies acceptance of all the terms and conditions set out in this invitation, in the tender specification and in the draft contract and, where appropriate, waiver of the tenderer's own general or specific terms and conditions. Submission of a tender is binding on the tenderer to whom the framework service contract(s) is awarded for the duration of the the framework service contract(s).

3. Contacts during the procurement procedure.

Contacts between the contracting authority and candidates or tenderers are prohibited throughout the procedure save in exceptional circumstances and under the following conditions only:

3.1 Submission phase (before the time-limit for receipt of tenders)

Upon request, the contracting authority may provide additional information solely for the purpose of clarifying the procurement documents.

Any request for additional information must be made in writing only through the above TED e-Tendering website in the "Questions & answers" tab, by clicking "Create a question" (registration on TED e-Tendering is required to be able to create and submit a question).

The contracting authority is not bound to reply to requests for additional information received less than six working⁴ days before the time-limit for receipt of tenders.

The contracting authority may, on its own initiative, inform interested parties of any error, inaccuracy, omission or any other type of clerical error in the text of the procurement documents.

Any additional information will be published on the above TED e-Tendering website. The website will be updated regularly and it is the tenderer's responsibility to check for updates and modifications during the submission period.

3.2 Opening of tenders

Tenders will be opened in public at the time and place indicated under Heading IV.2.7 of the contract notice. A maximum of two representatives per tender can attend the opening of tenders as provided in Section IV.2.7 of the contract notice. For organisational and security

⁴Working days at the contracting authority's location indicated under Heading I.1 of the contract notice.

reasons, the tenderer must provide the full name and ID or passport number of the representatives at least two working days in advance to: procurement@eige.europa.eu.

The representatives will be required to present the tender reception confirmation and to sign an attendance sheet. The contracting authority reserves the right to refuse access to its premises if the above information or the tender reception confirmation are not provided as required.

The public part of the opening session will be strictly limited to the following aspects:

- verification that each tender has been submitted in accordance with the submission requirements of the call for tender;
- announcement of the tenders received: the names of the tenderers (all members in the case of a joint tender) will be announced.

Tenderers not present at the opening session may send an information request to procurement@eige.europa.eu if they wish to be provided with the information announced during the public opening.

Once the contracting authority has opened the tender, it becomes its property and it shall be treated confidentially.

3.3 Evaluation phase (after the opening of tenders)

Except in duly justified cases, tenderers who have failed to submit evidence or to make statements as required in the procurement documents, shall be contacted by the contracting authority to provide the missing information or clarify supporting documents.

The contracting authority may correct obvious clerical errors in the tender after confirmation of the correction by the tenderer. Such information, clarification or confirmation shall not substantially change the tender.

3.4 Award phase

Tenderers will be notified of the outcome of this procurement procedure by e-mail. The notification will be sent to the e-mail address provided in the e-Submission application for the tenderer (group leader in case of a joint tender) under the section Tender Contact Info.

The same e-mail address will be used by the contracting authority for all other communications with the tenderer. It is the tenderer's responsibility to provide a valid e-mail address and to check it regularly.

Data protection

If processing a reply to the invitation to tender involves the recording and processing of personal data (such as name, address and CV), such data will be processed pursuant to Regulation (EU) 2018/1725 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data. Unless indicated otherwise, any personal data will be processed solely for evaluation purposes under the call for tenders by EIGE acting as data controller.

Details concerning the processing of your personal data are available in the privacy statement at: https://ec.europa.eu/info/data-protection-public-procurement-procedures_en.

The tenderer's personal data may be registered in the Early Detection and Exclusion System (EDES) if the tenderer is in one of the situations mentioned in Article 136 of the Financial Regulation. For more information, see the privacy statement: http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect_en.cfm.

4. Means of redress

Tenderers may submit any observations concerning the procurement procedure to the contracting authority using the contact details under Heading I.1 of the contract notice.

If tenderers believe that there is maladministration, they may lodge a complaint to the European Ombudsman within two years of the date when they become aware of the facts which form the basis for the complaint (see <http://www.ombudsman.europa.eu>).

Within two months of notice of the outcome of the procedure (award decision), tenderers may launch an action for its annulment. Any request tenderers may make and any reply from the contracting authority, or any complaint for maladministration, will have neither the purpose nor the effect of suspending the time-limit for launching an action for annulment nor open a new period for launching an action for annulment. The body responsible for hearing annulment procedures is indicated in Section VI.4.1 of the contract notice.



Virginija Langbakk
Director

